

**ДОГОВІР № ЗІСР51-5824  
про надання гранту**

м. Київ

«01 » вересня 2020 р.

УКРАЇНСЬКИЙ КУЛЬТУРНИЙ ФОНД (далі – Фонд) в особі Виконавчого директора Федів Юлії Олексandrівни, яка діє на підставі Положення, з однієї сторони, та Національний музей українського народного декоративного мистецтва (далі – Грантоотримувач) в особі Генерального директора Строкової Людмили Володимирівни, що діє на підставі Статуту, з іншої сторони (далі – Сторони), уклали цей Договір про таке.

**I. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ**

Фонд надає Грантоотримувачу на умовах, визначених цим Договором, грант для реалізації культурно-мистецького проекту «БІЛОКУР» (далі – Проект), опис та мінімальні технічні вимоги до якого наведено у проектній заявці та у кошторисі Проекту згідно з додатками 1 та 2 до цього Договору, а Грантостримувач реалізує Проект на умовах, визначених цим Договором.

**II. СТРОКИ РЕАЛІЗАЦІЇ ПРОЄКТУ**

1. Грантоотримувач реалізує Проект до 30 вересня 2020 року зclusno з періодом підготовки та надання Фонду пакету звітності документації відповідно до пункту 3 цього Розділу.

2. Проект реалізується згідно з робочим планом реалізації Проекту, визначенім у розділі XI проєктної заявки.

3. Для підтвердження реалізації Проекту Грантоотримувач надає Фонду змістовий звіт про виконання Проекту (додаток 3), звіт про надходження та використання коштів для реалізації Проекту (додаток 4) з когіями первинних бухгалтерських документів.

4. Датою завершення реалізації Проекту є день підписання Фондом акта про виконання Проекту.

**09 ЧЕР 2020**

**III. СУМА ГРАНТУ, ГРАФІК ПЛАТЕЖІВ ТА ПОРЯДОК РОЗРАХУНКІВ**

1. Загальна сума гранту становить 623 671 грн. 04 коп. (шістсот двадцять три тисячі шістсот сімдесят одна гривня 04 коп.) без ПДВ.
2. Фонд надає суму гранту частинами (траншами) у розмірі та у строки, визначені графіком платежів згідно з додатком 5 до цього Договору.
3. Фонд перераховує залишок коштів від загальної суми гранту після підписання акта про виконання Проєкту.
4. У разі невиконання або часткового виконання співфінансування Проєкту зі сторони Грантоотримувача та/або партнера по співфінансуванню, Фонд зменшує суму гранту пропорційно до зменшення суми співфінансування.
5. Перерахування коштів здійснюється в безготівковій формі у національній валюті України шляхом переказу на розрахунковий рахунок Грантоотримувача.

#### **IV. ПРАВА ТА ОБОВ'ЯЗКИ СТОРІН**

1. Грантоотримувач має право на реалізацію Проєкту відповідно до умов цього Договору.
2. Грантоотримувач зобов'язується:
  - 1) відповідати за будь-якими зобов'язаннями, покладеними на нього цим Договором;
  - 2) не отримувати прибутку від гранту (крім випадків реалізації проектів, пов'язаних із кіновиробництвом);
  - 3) реалізувати Проект у строки, визначені у пункті 1 розділу II цього Договору;
  - 4) надавати фінансові документи, які підтверджують співфінансування Проєкту з інших джерел, у разі надання Фондом гранту на умовах співфінансування;
  - 5) у разі якщо реалізацію Проєкту буде припинено чи зі завершено протягом дії цього Договору, у триденний строк повідомити Фонд про такі обставини. У строк, що не перевищує 10 календарних днів з моменту настання

таких обставин, документально підтвердити всі витрати, здійснені за рахунок суми гранту, та повернути Фонду невикористану частину суми гранту;

6) зберігати бухгалтерську документацію по Проєкту протягом трьох років з моменту підписання акту про виконання Проєкту;

7) самостійно врегульовувати правовідносини з третіми особами, які пов'язані з виникненням (набуттям) прав на об'єкти авторського права і (або) суміжних прав, використанням таких об'єктів, розпорядженням майновими правами і охороною майнових прав на ці об'єкти, а також охоронною особистих немайнівих прав відповідно до вимог Закону України "Про авторське право і суміжні права";

8) відповідно до чинного законодавства України не допускати наявності у Проекті (продукті Проєкту) пропаганди війни, насильства, жорстокості, фашизму і неофашизму, закликів, спрямованих на ліквідацію незалежності України, розпалювання міжетнічної, расової, релігійної ворожнечі, приниження нації, неповаги до національних і релігійних святынь, а також наркоманії, токсикоманії, алкоголізму та інших шкідливих звичок, матеріалів порнографічного характеру.

### 3. Фонд має право:

1) ознайомлюватися з первинною документацією, пов'язаною з реалізацією Проєкту;

2) вимагати від Грантоотримувача будь-які документи, інформацію та пояснення щодо його дій, пов'язаних з виконанням цього Договору та реалізацією Проєкту;

3) використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію, отримані в процесі реалізації Проєкту, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності;

4) здійснювати контроль та моніторинг реалізації Проєкту, у тому числі за місцезнаходженням Грантоотримувача та/або за місцем фактичної реалізації Проєкту.

### 4. Фонд зобов'язується:

- 1) надавати організаційно-методичну допомогу Грантоотримувачу;
- 2) контролювати порядок виконання цього Договору, дотримання строків, правильність, обґрунтованість та цільове використання гранту.

## **V. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН**

1. Сторони відповідають за своїми зобов'язаннями в межах, визначених чинним законодавством України.
2. Фонд не несе відповідальності за завдані Грантоотримувачем збитки, а також збитки, спричинені третім особам.
3. Фонд не несе відповідальності за невиконання Грантоотримувачем своїх зобов'язань перед третіми особами.

## **VI. ПРАВО ВЛАСНОСТІ ЩОДО РЕАЛІЗОВАНОГО ПРОЄКТУ**

1. Права власності, майнові права, права на промислову та інтелектуальну власність, що виникають в результаті реалізації Проєкту, належать Грантоотримувачу, якщо інше не визначено Грантоотримувачем або чинним законодавством.
2. Грантоотримувач гарантує Фонду право використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію (результати досліджень), отримані в процесі реалізації Проєкту, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності.
3. Грантоотримувач використовує всі можливі засоби для популяризації Проєкту, який фінансується за підтримки Фонду. З цією метою рекламні матеріали, офіційні повідомлення, звіти та публікації, продукт, виготовлений у результаті реалізації Проєкту, мають містити інформацію про те, що Проєкт реалізовано за фінансової підтримки Фонду, з використанням символіки Фонду.
4. Усі публікації Грантоотримувача, що стосуються Проєкту, у будь-якій формі та в будь-який спосіб (включаючи мережу Інтернет) мають містити застереження про те, що їх зміст не є офіційною позицією Фонду.

## **VII. ДОПУСТИМІ ВИТРАТИ**

1. Сторони домовились, що фактичні витрати мають відповідати принципам раціонального управління фінансами, бути відображені в бухгалтерському обліку Грантоотримувача та відповідати витратам, передбаченим у кошторисі Проєкту, форму якого наведено у додатку 2 до цього Договору.

2. Сторони домовились, що неприпустимими є такі витрати:

придання товарів, виконання робіт, надання послуг, що не пов'язані з реалізацією Проєкту;

витрати по оплаті посередницьких послуг;

витрати по оплаті товарів, робіт і послуг, які були вже або будуть профінансовані за рахунок інших джерел до або після підписання цього Договору (подвійне фінансування);

витрати, пов'язані з реалізацією проектів, які мають на меті отримання прибутку;

витрати на утримання установ, організацій, в тому числі тих, що є учасниками проектів;

витрати на підготовку проектної заявки для подання на конкурсну програму Фонду;

витрати, в результаті курсових різниць;

витрати (замовлення товарів, робіт, послуг), які здійснюються між пов'язаними особами (відносини між якими можуть впливати на умови, або економічні результати їх діяльності чи діяльності осіб, яких вони представляють);

інші витрати, здійснені не за призначенням.

## **VIII. БУХГАЛТЕРСЬКИЙ ОБЛІК ТА ТЕХНІЧНИЙ КОНТРОЛЬ**

1. Грантоотримувач веде належний бухгалтерський звіт перед Фондом в процесі реалізації Проєкту в порядку, передбаченому цим Договором.

2. На вимогу Фонду Грантоотримувач зобов'язаний надати всю необхідну фінансову документацію щодо Проєкту.

## **IX. ДОСТРОКОВЕ РОЗІРВАННЯ ДОГОВОРУ**

1. У разі істотних порушень умов цього Договору, визначених Законом України «Про Український культурний фонд», його може бути розірвано за заявою Фонду в односторонньому порядку.

2. Рішення Фонду про розірвання цього Договору приймається за наявності факту істотного порушення його умсв.

3. У разі дострокового розірвання цього Договору внаслідок використання будь-якої частини гранту не за призначенням або з порушенням чинного законодавства Грантоотримувач зобов'язаний протягом 20 календарних днів з дня отримання повідомлення про розірвання цього Договору в односторонньому порядку повернути у повному обсязі перераховані Фондом кошти.

## **X. ОБСТАВИНИ НЕПЕРЕБОРНОЇ СИЛИ (ФОРС-МАЖОРНІ ОБСТАВИНИ)**

1. У разі виникнення форс-мажорних обставин Сторони звільняються від своїх зобов'язань за цим Договором. Форс-мажорними обставинами визнаються усі обставини, визначені Законом України «Про торгово-промислові палати в Україні».

2. У разі настання таких обставин кожна зі Сторін має повідомити іншу у письмовій формі протягом 5 календарних днів.

## **XI. ПОРЯДОК ВИРИШЕННЯ СПОРІВ**

1. Тлумачення умов цього Договору здійснюється відповідно до норм чинного законодавства України.

2. Усі спори або розбіжності, що виливають із умов цього Договору або пов'язані з цим Договором та його тлумаченням, дією, припиненням або його розірванням, вирішуються шляхом переговорів між Сторонами. У разі якщо Сторони не можуть дійти згоди шляхом переговорів, такі спори вирішуються у порядку, визначеному чинним законодавством України.

## **XII. ІНШІ УМОВИ**

1. Цей Договір забирає чинності з дня його підписання Сторонами та діє до 31 грудня 2020 року.

Зміни до цього Договору вносяться шляхом укладення додаткових договорів.

2. У разі зміни уповноваженої особи Сторони невідкладно повідомляють одна одну.

3. Обмін інформацією відбувається між Сторонами будь-якими можливими та прийнятними засобами зв'язку.

4. Електронне повідомлення вважається отриманим Стороною-одержувачем в день його успішного відправлення. Відправлення вважається неуспішним, якщо Сторона, яка його направляє, отримує повідомлення про те, що воно не було відправлено. У цьому разі Сторона, яка направляє повідомлення, має негайно відправити його ще раз за будь-якими іншими відомими та попередньо визначеними адресами, зазначеними у пункті 6 цього розділу.

5. Кореспонденція, що направляється Сторонами з використанням послуг поштового зв'язку, вважається отриманою Стороною в установленому законодавством порядку.

6. Контактні особи:

1) контактна особа Фонду:

Проектний відділ Українського культурного фонду  
01010, м. Київ, вул. Лаврська, 10-12  
+38 044 504-22-66  
[programa.cult@ucf.in.ua](mailto:programa.cult@ucf.in.ua)

2) контактна особа Грантоотримувача:

Строкова Людмила Володимирівна, генеральний директор,

7. Грантоотримувач вживає всіх необхідних заходів для запобігання випадкам, коли неупереджене та справедливе здійснення цього Договору конфліктує з особистими інтересами (інтересами членів родини), інтересами економічного характеру чи будь-якими іншими подібними інтересами (далі – Конфлікт інтересів).

8. Про будь-який випадок, що містить або може призвести до Конфлікту інтересів під час виконання цього Договору, Грантоотримувач зобов'язується негайно повідомити Фонд у письмовій формі.

9. Фонд та Грантоотримувач зобов'язуються дстремуватись конфіденційності щодо інформації та змістових матеріалів Проєкту, які стали відомі під час виконання цього Договору.

10. У разі якщо правила і процедури для Грантоотримувачів вимагають проведення публічних закупівель, такі правила і процедури мають відповідати національним або міжнародним стандартам та принципам прозорості, пропорційності, ефективного фінансового управління, рівного ставлення і відсутності дискримінації.

11. Грантоотримувач погоджується, що будь-які персональні дані, зазначені у цьому Договорі, обробляються Фондом відповідно до Закону України «Про захист персональних даних».

12. Договір складено українською мовою у двох примірниках (по одному для кожної зі Сторін), що мають однакову юридичну силу.

### XIII. ДОДАТКИ ДО ДОГОВОРУ

Невід'ємними частинами цього Договору є додатки до нього, а саме:

- додаток 1 – проектна заявка;
- додаток 2 – кошторис Проекту;
- додаток 3 – змістовий звіт про виконання Проекту;
- додаток 4 – звіт про надходження та використання коштів для реалізації Проекту;
- додаток 5 – графік платежів.

### XIV. РЕКВІЗИТИ СТОРІН

**Фонд**

Український культурний фонд

**Грантоотримувач**

Національний музей українського народного декоративного мистецтва

Юридична адреса:

01601, м. Київ, вул. І. Франка, 19

Адреса для листування:

01010, м. Київ, вул. Лаврська, 10-12

ЄДРПОУ: 41436842

Банківські реквізити:

Назва банку/філії: ГУДКСУ у м. Києві

Р/р: UA508201720343110001000000458

МФО: 820172

Тел.: +38 (044) 504-22-66

Юридична адреса:

01015, м. Київ, вул. Лаврська, 9, корпус 29

Адреса для листування:

01015, м. Київ, вул. Лаврська, 9, корпус 29

ЄДРПОУ/ПН: 32071423

Банківські реквізити:

Назва банку/філії: ДКСУ у м. Києві

Р/р: UA678201720314271001301028528

МФО: 820172

Тел.: +38 044 280 13 43, 067 9572109

Виконавчий директор



Ю.О. Федів

Генеральний директор



Л.В.Строкова

Додаток 1

до Договору про надання гранту № ЗІCP51-5824  
від «01» чвітні 2020 р.

Сезон: Грантовий сезон 2020

Програма: Інноваційний культурний продукт

Лот: ЛОТ 5. Культурна спадщина

Конкурс: Індивідуальний

Заявка: ЗІCP51-5824

**Назва проекту: БІЛОКУР**

**Візитна картка проекту**

**Конкурсна програма**

Інноваційний культурний продукт

**Лот**

ЛОТ 5. Культурна спадщина

**Тип проекту**

Індивідуальний

**Пріоритетний сектор культури та мистецтв**

культурна спадщина

**Ключові слова за напрями (оберіть два, які найточніше описують ваш проект)**

віртуальна реальність, доповнена реальність  
музеї

**Назва проекту**

БІЛОКУР

**Назва проекту англійською мовою**

BILOKUR



## **Коротка інформація про проект, яка включає мету та результати (до 100 слів)**

Кроссекторальний проект “БІЛОКУР” – спрямований на збереження та популяризацію мистецької спадщини Катерини Білокур, а також підвищення популярності Музею як культурної інституції у суспільстві, шляхом впровадження новітніх технологій у роботу музеюного простору. Культурними продуктами, отриманими унаслідок реалізації проекту стануть: віртуальний музей із інтерактивним аудіогідом експозицією музею та використанням AR-технології, книга “Білокур” (авторка – Олеся Авраменко) з AR-анімацією та промоційна кампанія проекту та виставки “Катерина Білокур. Життя в обіймах квітів”, присвяченої 120-річчю Катерини Білокур у Національному музеї українського народного декоративного мистецтва.

## **Коротка інформація про проект англійською мовою, яка включає мету та результати (до 100 слів)**

The cross sectoral project “BILOKUR” is aimed at preserving and promoting Kateryna Bilokur's artistic heritage and increasing the role of the Museum as a cultural institution in society through the implementation of new technologies to the museum area. There will be the following cultural products resulting from project realization: interactive audio guide on the museum's exposition using AR-technology; book “Bilokur” (by Olesya Avramenko) with AR-animation and a promotional campaign for the project and exhibition “Bilokur: Living in the Arms of Flowers” – dedicated to the 120th anniversary of Kateryna Bilokur – at the National Museum of Ukrainian Folk Decorative Art.

**Загальний бюджет проекту (у гривнях, відповідно до Бюджету проекту)**  
623671.04

**Запитувана сума від УКФ (у гривнях, відповідно до Бюджету проекту)**  
623671.04

**Сума співфінансування (у гривнях, відповідно до Бюджету проекту. Якщо співфінансування не передбачається - впишіть 0).**

0

**Географія реалізації проекту: населений пункт, область (якщо поза межами України – зазначте країну)**

**Населений пункт**  
Київ



**Початок проекту**

2020-06-01

**Кінець проекту (включно із фінальним звітуванням)**

2020-09-30

**Тривалість проекту в місяцях**

4

**Партнери проекту**

Немає

**Ваш основний продукт**

ІНШЕ

**Інформація про контактну особу****Прізвище, ім'я та по-батькові**

Строкова Людмила Володимирівна

**Телефон****Електронна пошта****Функції в проекті**

Керівник проекту

**Інформація про організацію-заявника****Повна назва організації-заявника**

Національний музей українського народного декоративного мистецтва

**Повна назва організації-заявника англійською мовою**

National Museum of Ukrainian Folk Decorative Art

**Організаційно-правова форма**

Комунальна організація (установа, заклад, підприємство)



**Код ЄДРПОУ**

32071423

**Надайте активне посилання на ваш установчий документ (Статут, Положення тощо)**

<https://drive.google.com/drive/folders/1TPmdiUlv6KOQueoECmTgTsSIZvsxNnXk?usp=sharing>

**Вкажіть КВЕди вашої організації, які відповідають напрямам програми / ЛОТу**

91.02, 72.20

**Дата реєстрації організації**

2002-06-17

**Юридична адреса організації**

01015, м. київ, вул. Лаврська,9, корп. 29

**Поштова адреса організації**

01015, м. київ, вул. Лаврська,9, корп. 29

**Фактична адреса організації**

01015, м. київ, вул. Лаврська,9, корп. 29

**Активне посилання на сайт та (або) сторінки у соціальних мережах організації**

<http://www.mundm.kiev.ua>

**Прізвище, ім'я та по-батькові керівника організації**

Строкова Людмила Володимирівна

**Телефон**

**Електронна пошта**

**Чи притягався керівник організації коли-небудь до кримінальної відповідальності? Якщо так, зазначте коли й де, а також назву статті (статей)**

Ні



**Чи має керівник організації судимість/притягнення до адміністративної відповідальності за вчинення правопорушення/злочину у сфері корупційних зловживань, незняту чи непогашену у встановленому законом порядку? Якщо так, зазначте коли й де, а також назву статті (статей)**  
Ні

**Зазначте кінцевого бенефіціарного власника / власників організації**  
Департамент культури ВО КМР (КМДА)

**Чи притягався (-лися) кінцеві бенефіціарні власник (-и) організації коли-небудь до кримінальної відповідальності? Якщо так, зазначте коли й де, а також назву статті (статей)**

Ні

**Чи притягався (-лися) кінцеві бенефіціарні власник (-и) організації коли-небудь до відповідальності у сфері корупційних зловживань? Якщо так, зазначте коли й де, а також назву статті (статей)**

Ні

**Чи є відкриті судові провадження стосовно вашої організації на момент подання заяви?**

Ні

**Наявність матеріально-технічної бази для виконання проекту.**

Приміщення музею, колекція робіт Катерини Білокур, наявність трудових ресурсів

**Дохід за звітний період**

444836.16

**Чи подавали ви проект на фінансування УКФ раніше?**

Так, у 2019 у ролі заявника

**Чи реалізували ви проект УКФ раніше?**

Так, у 2019 у ролі заявника

**Додайте активні посилання на успішно реалізовані проекти за підтримки УКФ, якщо такі були**

<https://yagallery.com/exhibitions/vistavkovj-proekt-zavod>

**Чи є цей проект продовженням або наступним етапом проекту,**



**реалізованого за підтримки УКФ? Якщо так, назвіть цей проект та додайте активні посилання на інформацію з відкритих джерел на цей проект**  
Ні

## **Детальний опис проекту**

### **Обґрунтуйте актуальність проекту для культурного контексту міста або села / області / країни**

Попри активізацію процесу осучаснення музейного середовища у світі за останні кілька років, український музей не надто віддалився від образу "архіву". Такий стан речей не сприяє популяризації музеїв серед широкої аудиторії та привабленню більшої кількості відвідувачів. Національний музей українського народного мистецтва прагне війти від претензійності "храму" науки й мистецтв, але стати майданчиком для знайомства і взаємодії із мистецтвом, який приваблюватиме і дітей, і дорослих, і який стане місцем, куди хочеться повернутись для того, щоб дізнатися більше про культурну спадщину України. В цьому полягає актуальність проекту для культурного контексту країни.

Проект "Білокур" Національного музею українського народного декоративного мистецтва є ініціативою, яка інтегрує міжнародний досвід модернізації музею (перш за все, за допомогою впровадження новітніх технологій). Він активно працюватиме із задоволенням потреби, по-перше, українського суспільства у культурно-інтелектуальному розвитку через дозвілля та, по-друге, із потребою самого музею як мистецької інституції, у збереженні статусу ретранслятора культурної спадщини та, водночас, потреби зберегти й примножити свою аудиторію. Задоволення останньої повинно мати системний характер, ставши пріоритетом у довгостріковій стратегії розвитку Музею (та музеїв України).

Темою проекту є постать української мисткині, відомої у всьому світі, — Катерини Білスクур. У часи її появи на мистецькій мапі світу, коли її юбками захоплювався Павло Тичина, Микола Бажан, Тетяна Яблонська, Пабло Пікассо, Білокур перетворилася на "зірку" українського мистецтва, посприявши впізнаваності останнього на міжнародному рівні. Разом із тим, образ Катерини Білокур протягом багатьох десятиліть є відносно популярним і в Україні. Проте, враховуючи недостатній рівень зацікавленості власною культурною спадщиною, суспільство потребує більшої обізнаності про тих, хто впливув на формування автентичної культури, а відтак і культурної самосвідомості українців протягом останнього століття. Статус Білокур як творчої одиниці і в Україні, і за її межами, зумовлює фокус проекту саме на цій діячці. Створення проекту



П.В. СТРОКОВИЙ

“Катерина Білокур” як одногс із репрезентативних для українського мистецтва ХХ ст. актуалізує питання популяризації культурних надбань та посилення інтересу до них з боку суспільства та формування позитивного іміджу країни на міжнародному рівні.

У визначених пріоритетних напрямках роботи проєкту будуть створені наступні культурні продукти: промо-кампанія виставки Музею до 120-річчя Катерини Білокур “Катерина Білокур. Життя в обіймах квітів” та книга “Білокур” (як її складова в тому числі). Для того, аби вони максимально відповідали актуальним запитам культурного контексту країни, команда формує та впроваджує інструментарій інтерактивності для їх створення. Основний акцент буде зроблений на імплементацію у розробку цих продуктів AR-технологій, які вже використовують у багатьох музеях світу для урізноманітнення можливостей взаємодії відвідувача з експозицією. Для України та Національного музею українського народного декоративного мистецтва це стане першим кроком на шляху до масштабної діджиталізації культурної спадщини України, що надалі має потенціал для її збереження і ретрансляції на широку аудиторію. Іншими елементами інструментарію стануть: проведення низки заходів-презентацій книги в інших містах України (Львів, Яготин, Полтава), з метою поширення інформації про проєкт та посилення інтересу до постаті Білокур; розповсюдження поліграфічних матеріалів, за допомогою яких кінцевий споживач зможе провадити із майбутньою експозицією Музею та дізнатись більше про художницю до близчого знайомства із її творчістю у рамках відвідин Музею.

Таким чином, проєкт “Білокур” є продовженням ініціативи з формування якісно нових агентів-охоронців в культурній екосистемі України. Через модернізацію музею — методів його взаємодії з аудиторією й реалізацію нових способів репрезентації мистецьких надбань, очікується потенційне зростання кількості споживачів культурного продукту як такого в Україні. В цьому і полягає актуальність проєкту.

**Обґрунтуйте актуальність проекту для вашої організації (та вашого партнерства за наявності), з огляду на основні / стратегічні напрями діяльності організації-заявника (та організації-партнера за наявності)**

Національний музей українського народного декоративного мистецтва є науково-дослідним, культурно-освітнім закладом, призначеним для збереження, примноження та популяризації пам'яток народного і професійного декоративного мистецтва України, залучення громадян до української історико-культурної спадщини, формування національної свідомості українського народу.

Згідно Статуту, основними завданнями Музею є:

- збереження, комплексне дослідження, популяризація та використання



- музейних пам'яток з науковою та освітньою метою;
- здійснення мистецтвознавчих та музеєзнавчих наукових досліджень;
  - забезпечення представлення відвідувачам пам'яток народного мистецтва;
  - проведення екскурсій по експозиціях Музею, просведення тематичних заходів;
  - створення умов для ознайомлення громадськості із фондами і введення їх в науковий обіг, шляхом експонування в експозиціях та на виставках;
  - забезпечення проведення екскурсій та створення умов для організації культурно-пізнавального відпочинку відвідувачів Музею;
  - популяризація своєї діяльності через науково-популярні періодичні видання, радіо, телебачення та інші ЗМІ;
  - розвиток інфраструктури експозиційного обслуговування в Музеї.

Реалізація проекту “Білокур” повністю відповідає цим положенням, тому проект є актуальним для заявитика. Окрім того, його актуальність зумовлена тим, що Національний музей українського народного декоративного мистецтва є платформою, яка протягом 40 років (у рамках “Вечорів Білокур” та “Білокурівського листопаду”) на інституційному рівні реалізує гайді, що об'єднують діячів культури, мистецтв, культурних активістів навколо інтересу до творчості Білокур, що є предметом цього проекту, а також залишають все більше і більше зацікавлених щороку. Також на базі Музею була започаткована премія ім. Катерини Білокур, якою нагороджуються найкращі художники народного декоративного мистецтва в Україні.

Отже, проект є актуальним для заявитика з огляду на його пріоритети у розвитку сучасної культури, збереженні культурної спадщини України та розвитку Національного музею українського народного декоративного мистецтва. А також у задоволенні культурних, освітніх, інтелектуальних та дозвіллєвих потреб громадян.

### **Як актуальність вашого проекту співвідноситься із пріоритетами обраної конкурсної програми/ЛОТу**

Проект “Білокур” спрямований на збереження та популяризацію культурної спадщини України, за допомогою впровадження новітніх технологій в роботу Музею з цим надбанням. Така стратегія втілення проекту поєднує актуалізувати мистецькі надбання попередніх років (епох) для сучасного відвідувача музею – зробити їх доступними, цікавими та релевантними до сучасних соціальних та технічних умов розвитку суспільства.

Ця візія відповідає пріоритету конкурсної програми про орієнтоване на майбутнє розуміння культурної спадщини та сприяння інституційному розвитку. Реалізація проекту призведе до отримання очікуваних культурних



продуктів в рамках ЛОТу, а саме: 3D-анімації об'єктів матеріальної культурної спадщини, яка перебуватиме у відкритому доступі та інтерактивного аудіогіда по експозиції музею, зокрема виставці “Катерина Білокур. Життя в обіймах квітів”, присвяченої 120-річчю художниці.

Команда проекту працює в першу чергу із контекстом музейного середовища, осучаснюючи підхід до репрезентації мистецьких здобутків Катерини Білокур. Передбачаються такі кроки: зашифрування робіт художниці, створення 3D-анімації, доступної у режимі AR, та впровадження інтерактивного аудіогіда експозицію робіт Білокур, озвученого лідерами думок для відвідувачів музею, або AR-книги для онлайн знайомства з творчістю мисткині. Крім того, планується використання цифрових копій робіт мисткині, які наразі вважаються втраченими після виставки у Парижі 1957 року — це покриває пріоритет підтримки ЛОТу — зашифрування пам'яток матеріальної культурної спадщини.

Діджитальні продукти-результати обробки матеріальних мистецьких творів полегшать доступ до останніх для найширшої аудиторії, в тому числі, іноземної. Разом із тим, інтеграція новітніх технологій навігації у експозиційне середовище музею сприятиме універсалізації самої експозиції, відтак, у довгостроковій перспективі це забезпечить інтерес до історико-культурного надбання України і на міжнародному рівні, оскільки відповідатиме тим актуальним методам і формам роботи із культурною спадщиною, які вже активно впроваджуються закордоном.

### **Чому ваш проект є унікальним?**

Цього (2020) року виповнюється 120-та річниця Катерини Білокур. Для музею, з огляду на його статус однієї з найбільших колекцій робіт Білокур у світі та багатсрічну традицію вшанування пам'ятних дат життя та творчості мисткині (в т. ч. шляхом організації культурно-просвітницьких заходів у музеї), ця дата є дуже важливою.

Унікальність проекту “Білокур” полягає у комплексному підході до роботи із культурною спадщиною (мистецьким надбанням Катерини Білокур), який включає в себе створення одразу кількох важливих та актуальних для розвитку вітчизняної культурної індустрії продуктів. Так, вперше, завдяки якісному зашифруванню робіт, буде розроблена інтерактивна анімація, яка буде представлена у двох форматах:

Інтерактивний аудіогід по експозиції музею, який забезпечить доступ для всіх відвідувачів музею, за умови наявності смартфона до інтерактивної екскурсії по колекції робіт Білокур.

Книга, що містить комплексне дослідження життя Катерини Білокур, з використанням інтерактивних елементів, а саме AR-технологій.



## **Чому ваш проект є інноваційним?**

Реалізація проекту “Білокур” забезпечує для відвідувачів Музею та читачів книги, що буде видана в рамках проекту, унікальний користувальник досвід взаємодії із творами мистецтва, який ще не є поширеним у вітчизняній музейній практиці, проте широко використовується у провідних музеях світу (аудіовізуальний гід у Паризькому Луврі, VR-виставки у Лондонському Tate Modern, експозиції з елементами VR-технологій у Московському “Гаражі” та вже звичні 3D й VR у найбільших природничих музеях світу).

При опрацюванні творчого дублю Катерини Білокур, було прийняте рішення переосмислити деякі з її робіт з точки зору досвіду споглядання за допомогою AR-анімації. Використати технологію планується не тільки в музейному просторі, а й за межами музею з метою зовнішньої промоції, розповсюджуючи книгу з використанням AR елементів.

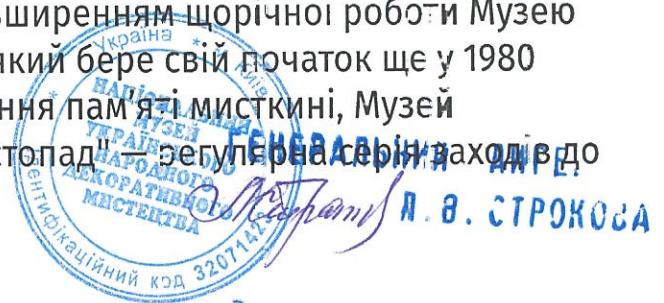
В рамках проекту буде створено книгу про життя і творчість Катерини Білокур, яка міститиме AR-анімацію до фотопродукції творів художниці. На ринку існує багато прикладів успіху таких книжок серед читачів, наприклад “Аліса в Країні Чудес” від українського видавництва Art Nation. Опрацьовані таким чином роботи будуть вміщені у книзі “Білокур” та в експозиції майбутньої виставки, присвяченої 120-річчю художниці. Скористатись технологією потенційний користувач зможе за допомогою свого смартфону. Це, фактично, не обмежує кінцевого сгоживача результату, оскільки сьогодні майже кожен користується смартфоном.

Для створення аудіогіду будуть запрошенні відомі діячі культури та мистецтв, голоси яких будуть використані при записі аудіодоріжок. Аудіогід надаватиме додаткову інформацію про вибрані твори Катерини Білокур в експозиції. Інформація про твори міститиме не лише музейні описи, але й цікаві факти про створення робіт та їхнє подальше функціонування у культурному просторі України, зокрема, згадки у листуванні, коментарі відомих сучасників Білокур, референції до інших творів мистецтв.

Надаючи нові можливості аудиторії до споживання та осмислення культурної спадщини, культурні продукти, створені в результаті реалізації проекту, будуть доступними поза Музеєм. Тож інтеграція сучасних технологій у Музей стане доступним зразком нових можливостей вдосконалення процесу поширення культури серед широкої аудиторії.

## **Як ваш проект доповнює культурно-мистецький процес останнього десятиліття в обраному секторі?**

Проект “Білокур” є продовженням та розширенням щорічної роботи Музею з промоції творчості Катерини Білокур, який бере свій початок ще у 1980 році. Окрім традиції щорічного вшанування пам'яті мисткині, Музей започаткував подію “Білокурівський листопад” — регулярна серія заходів до



святкування Дня народження художниці, яка проводиться щорічно у листопаді з 2016. Тут представлені тематичні лекції, читання, конференції, круглі столи, презентації, воркшопи та дитяча програма. Часто у рамках цієї події відбуваються й виїзni заходи — зокрема для шкіл, бібліотек, музеїв країни. Національний музей українського народного декоративного мистецтва виступає як платформа для популяризації бренду Катерини Білокур, що залишає найширшу та найрізноманітнішу аудиторію до вивчення і вшанування творчого доробку мисткині.

Загалом, постаті Катерини Білокур є доволі популярною у мистецькому просторі України. До її творчості апелюють у різних культурних вимірах. Останніми роками світ побачило чимало видань, присвячених життю та творчості української художниці ("Я, Білокур", "Катерина Білокур: малярство і проза", "Мистецька заповідь" вид. "Родовід" тощо). Це свідчить і про значний інтерес до постаті Білокур з боку експертного середовища. Така зацікавленість формує в тому числі і потребу у створенні комплексного, проте гопулярного дослідження, яке б стало продовженням як формування теоретико-мистецтвознавчої бази, так і відповідало інтересам тієї аудиторії, яка виявляє зацікавленість темою, відвідуючи Музей чи інші можливі локації, присвячені Білокур.

Іншими відомими складовими процесу розвитку "бренду" Білокур, які засвідчили про необхідність реалізації проекту є: масштабний виставковий проект "Катерина Білокур. Хочу бути художником!", який до 115-річчя мисткині проводив Мистецький Арсенал у партнерстві з Музеєм, зйомка та презентація документального фільму О. Самолевської "Катерина Білокур. Послання" у грудні 2019 року. Найяскравішою подією цьогорічного Білокурівського листогаду та однією з подій, присвячених Білокур, що набула найбільшого розголосу у ЗМІ та висвітлила її стимулами інтерес до розвитку цієї теми у суспільстві стала презентація О.Сумською дебютної колекції одягу "RIDA" з принтами квітів з картин Катерини Білокур. Таким чином, проект "Білокур" відповідатиме вже започаткованим ініціативам у культурно-мистецькому процесі останнього десятиліття та здатен сформувати новий, досі не втілений підхід до роботи з мистецькими надбаннями Білокур, що привабить ще більше аудиторії до постаті української художниці.

### **Який позитивний вплив на розвиток сектору (секторів) матиме ваш проект у перспективі кількох років?**

Проект "Білокур" покриває у своїй реалізації одразу два масштабних вектори розвитку української культури як такої. Це — робота зі збереження та популяризації мистецького надбання Катерини Білокур та розвиток Музею як культурної інституції через впровадження новітніх технологій.



його роботу.

У зв'язку із цим, у перспективі кількох років внаслідок реалізації проєкту очікується отримати такі позитивні зміни в окреслених напрямках:

- підвищено загальний рівень інтересу до мистецьких надбань України;
- збільшена питома частка відвідувачів культурних інституцій, розширені сегменти цільової аудиторії Музею зокрема та музеїв України загалом;
- створення цифрової колекції творів Білокур (сприяння створенню цифрових колекцій мистецької спадщини України за аналогією);
- розширена матеріально-технічна база Музею, популяризуються практики використання новітніх технологій у роботі з культурним надбанням та його презентації у музеях;
- посилена конкурентоспроможність культурних інституцій серед просвітницько-дозвіллєвих локацій для українського суспільства.

Тож, реалізація проєкту сприятиме розвитку культурної екосистеми України, вдосконалюючи взаємодію між агентами-охоронцями (тут – Національний музей українського народного декоративного мистецтва) та суспільством.

## Цілі проєкту

### Ціль

Ціль: Збереження культурно-мистецького надбання Катерини Білокур шляхом зцифрування робіт художници (це 114 живописних і графічних творів, які зберігаються в колекціях музеїв: 37 – в Національному музеї українського народного декоративного мистецтва, 60 – в Яготинській картиннійгалереї, 6 – в Музеї-садибі К. Білокур в с. Богданівці, 11 – в інших музеях України).

### Завдання 1

Зцифрувати роботи 114 живописних і графічних творів Білокур методом високоякісної фотозйомки (див. Технічне завдання 2)

### Завдання 2

Експонувати в музеї дві загублені роботи Катерини Білокур “Березонька” та “Цар Колос” за допомогою AR-технологій (див. Технічне завдання 2)

### Індикатори досягнення цілі

Зцифрування 114 робіт Катерини Білокур, експонування 2-х загублених робіт, створення в рамках проєкту партнерств з 8-ма музеями

### Ціль



Впровадження у роботу музею технологій AR задля підвищення зацікавленості аудиторії мистецьким доробком Катерини Білокур шляхом створення аудіо-візуального гіду та книги “Білокур” з AR-елементами.

### **Завдання 1**

Створити двомовний інтерактивний аудіо-візуальний гід, який буде взаємодіяти з аудиторією через мобільний додаток, що дозволить розширити користувачький досвід відвідувачів

### **Завдання 2**

Створити та виготовити книгу “Білокур” з інтерактивними AR-елементами до 20 сторінок книги, які будуть взаємодіяти з аудиторією через мобільний додаток

#### **Індикатори досягнення цілі**

друк 50С екземплярів книг, 10 аудіо записів до гіду українською мовою, 10 аудіо записів до гіду англійською мовою, 20 анімованих AR зображень робіт Катерини Білокур.

#### **Ціль**

Актуалізація в Україні ім'я Катерини Білокур до 120-ої річниці з Дня народження художници

### **Завдання 1**

Популяризувати творчість мисткині в Україні шляхом проведення промоційної кампанії в Інтернеті та розповсюдження книги серед аудиторії.

### **Завдання 2**

Впровадження англомовного аудіо-візуального гіду задля привернення уваги зовнішніх туристів до музею

#### **Індикатори досягнення цілі**

500 розповсюджених книг, 500 відвідувачів онлайн-презентації проєкту, 1500 переглядів робіт в режимі AR за період реалізації проєкту

#### **Основна мета проєкту**

Підвищення конкурентоздатності Національного музею українського народного декоративного мистецтва шляхом впровадження новітніх технологій для збереження та популяризації мистецького доробку Катерини Білокур



## **Опишіть у кількісних та якісних показниках пряму цільову аудиторію проекту**

1. Професійна аудиторія — до якої належать: дослідники (зокрема ті, хто цікавиться народним мистецтвом та фахівці з творчості Катерини Білокур), музейники (працівники музеїної справи), культурні діячі. Серед професійної аудиторії буде поширена частина тиражу книги у кількості 222-х екземплярів.
2. Постійні відвідувачі — мешканці Києва, що прагнуть до розвитку та самореалізації. Публіка, що систематично відвідує Музей як частину свого дозвілля (ранжується за віком — діти, дорослі). Очікувана кількість відвідувачів музею у серпні та вересні - 1000 чоловік з урахуванням спаду кількості відвідувачів у пост-карантинний період. Серед цього сегменту аудиторії буде розповсюджено 140 книг "Білокур".

Для Музею дуже важливо підтримувати інтерес постійних відвідувачів, створюючи можливість побачити по-новому постійну експозицію.

## **Опишіть у кількісних та якісних показниках опосередковану (непряму) аудиторію проекту**

До опосередкованої аудиторії проекту належать потенційно зацікавлені групи споживачів культурних продуктів, для залучення яких необхідна додаткова промоція проекту. Тут переважно йдеться про мешканців інших міст та тих, хто не відвідує музей заради дозвілля. Вони ранжуються за віковими ознаками, та будуть залучені до проекту внаслідок промоційної кампанії (зокрема, завдяки залученню лідерів думок до створення аудіо-візуального гіду). Очікується, що рекламна кампанія у соціальних мережах охопить 35 000 чол., а реклама в інтернет ЗМІ (Platfor.ma, The Village) - 100 000 чол. Таким чином, загальний обсяг опосередкованої аудиторії, залученої за рахунок рекламної кампанії становить 135 000 чол. Також задля залучення опосередкованої аудиторії проекту по біблістеках Києва буде розповсюджено 138 екземплярів книг "Білокур". До опосередкованої аудиторії відносяться також туристи (іноземні та внутрішні), яких планується залучати завдяки роботі з тур. агентами. Враховуючи загальнодержавні заходи безпеки під час загрози епідемії COVID-19, робота з даним сегментом може бути ускладнена відсутністю транспортного сполучення.

## **Яким чином були визначені їх культурні потреби, інтереси?**

Визначення потреб та інтересів аудиторії проекту відбувалося шляхом аналізу даних про відвідування Музею під час проведення "Білокурівського листопаду" — проекту Музею, що проходить щорічно протягом трьох тижнів (та завершується 7 грудня — у День народження Білокур) із 2016 року.



Подія про значний інтерес до постаті Катерини Білокур та її творчості з боку як професійної аудиторії (мистецтвознавці, митці, музейники), з боку власне відвідувачів та опосередкованої аудиторії. Кількість учасників (відвідувачів) заходу проекту більша за сукупний показник відвідувачів музею протягом решти періодів його роботи. Також було встановлено, що існує потреба інтерактивно-розважальних заходах з боку дитячої аудиторії – такі ініціативи Музею заохочуються великою кількістю відвідин дітей.

Кількість відвідувачів, що взяли участь у цьогорічному святкуванні річниці К. Білокур – 587.

Загалом, в період "Білокурівського листопаду" у 2019 році музей відвідало 4873 відвідувачі, відбулося 63 екскурсії. Для порівняння, у попередні роки бачимо наступну статистику:

2018 р. – 3355 чол. (49 екскурсій)

2017 р. – 3854 чол. (50 екскурсій)

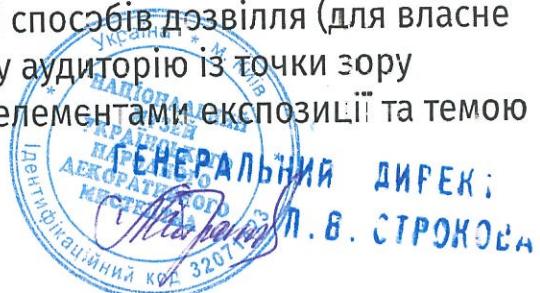
Серед основних подій, які приваблюють публіку є екскурсії музеєм та літературні читання, зокрема, літературний вечір "КАТЕРИНА БІЛОКУР: ЛИСТАМИ, МОВ ЗОРЕЮ, ЗАСВІТИЛАСЯ" минулого року зібрав близько 300 людей на події. Саме з огляду на статистичні дані і було прийнято рішення стосовно створення інтерактивного аудіогіда та AR-книги.

### **У який спосіб кінцеві результати проекту будуть задовольняти (повністю або частково) культурні потреби та інтереси обраної(-их) аудиторії?**

Унаслідок реалізації проекту очікується створення таких культурних продуктів:

1. Інтерактивний аудіо-візуальний гід по роботах Катерини Білокур, озвучений лідерами думок
2. Книга "Білокур", користувацький потенціал якої розширений за допомогою застосування AR-технологій.
3. Цифрова колекція творів Катерини Білокур (опосередкований продукт)

Перш за все, імплементація сучасних технологій і в структуру книги і при підготовці виставки задовольнятиме потреби цільових та опосередкованих аудиторій у інтерактивній взаємодії із культурною спадщиною України. Така можливість спрямована не тільки на цільову аудиторію, але й розширює можливості для залучення опосередкованої (тих, хто не сформував звичку відвідувати музей у якості місця проведення дозвілля), оскільки інтерактивність тут може виступати одним зі способів дозвілля (для власне відвідувачів), а також зацікавити професійну аудиторію із точки зору перейняття досвіду роботи із відвідувачем, елементами експозиції та темою мистецтва загалом.



Окрім того, використання інтерактивних елементів у книзі “Білокур” буде стимулювати інтерес до неї з боку найменшого читача, оскільки перетворюватиме процес читання (знайомства з книгою на своєрідну гру). Текстова складова книги, завдяки щільноті викладу тексту та його доступності розрахована на найширший віковий сегмент – від 10 років і більше.

Для задоволення потреб іноземної аудиторії планується розробка англомовні версії аудіогіду та створення двомовних роздаткових матеріалів з інформацією про проект.

Очікується, що внаслідок проведення промо-кампанії проекту, опосередкована аудиторія проекту буде перетворюватись на цільову і задоволення її потреб визначатиметься і задовольнятиметься відповідним чином.

**Хто є зацікавленою стороною (-ами) проекту (особи чи інституції, які можуть – безпосередньо чи опосередковано, позитивно чи негативно – впливати на проект чи бути під впливом проекту).**

Безпосередньо зацікавленими сторонами проекту є: Національний музей українського народного декоративного мистецтва, видавництво ТОВ “Горобець” (видаватиме книгу “Білокур”), SimoAR (компанія, що розроблятиме інтерактивні елементи книги та виставки) та Олеся Авраменко (авторка книги “Білокур”).

Опосередковано зацікавленими сторонами проекту є: Український культурний фонд, КЗ КОР “Яготинський історичний музей” (партнер з надання робіт Білокур), культурно-освітні інституції, організації та установи України.

**Опишіть соціальну (сусільну) цінність результатів вашого проекту.**

Реалізація проекту сприятиме:

- підвищенню рівня національної свідомості громадян
- підвищенню рівня обізнаності громадян у культурно-мистецьких надбаннях України
- збільшення питомої частки культурно-мистецьких заходів від загального часу дозвілля українців
- інтелектуальному, духовному та культурному збагаченню суспільства
- усвідомленню унікальності та самобутності культурної спадщини України її громадянами та свідоме ставлення до цих надбань

**Зазначте якісні та кількісні показники короткострокових результатів проекту відповідно до описаних вище цілей та завдань (не менше двох показників для кожного завдання).**



1. Засифрування 114 робіт Катерини Білокур.
2. Експонування за допомогою AR технологій в музеї двох загублених робіт Катерини Білокур, які не повернулися після виставки у Парижі в 1954 році.
3. Створення партнерств із 8-ма музеями в рамках проєкту.
4. Створення інтерактивного аудіо-візуального гіду експозицією Музею - створено AR-анімацію до 10 творів Катерини Білокур з експозиції Національного музею українського народного декоративного мистецтва та 10 робіт з партнерських музеїв.
5. Створити 10 інформаційних аудіоматеріалів за участі відомих діячів культури та мистецтв (з використанням їхнього голосу для озвучування аудіодоріжок).
6. Перекласти англійською мовою 10 інформаційних аудіоматеріалів.
7. Створити AR-анімацію до 20 сторінок у книзі.
8. Розповсюдити 500 примірників книги "Білокур" серед професійної аудиторії.
9. Створити та розповсюдити 2000 одиниць двомовних листівок з інструкцією по використанню мобільного додатку.
10. Проведення однієї онлайн-презентації проєкту.
11. 135 000 чол. - опосередкована аудиторія проєкту, залучена за допомогою рекламної кампанії.

**Зазначте якісні та кількісні показники для довгострокових результатів проєкту відповідно до описаних вище завдань (не менше двох показників для кожного завдання).**

- створення повного цифрового фонду Музею (блізько 80 000 експонатів основного та допоміжного фондів);
- реконструкція 27 робіт із творчого доробку Катерини Білокур з колекції Музею;
- створення бренду Катерини Білокур;
- застосування імерсивних технологій в Музеї як засобу знайомства з мистецтвом через глибинний індивідуальний досвід;
- впроваджено новітні технології для збереження та популяризації матеріальної культурної спадщини;
- збільшено зацікавленість іноземців культурою України;



### **Опишіть внутрішні ризики, що можуть вплинути на реалізацію проекту та шляхи їх мінімізації**

Невиконання обов'язків учасниками команди - Усунення ризику - Формування досвідченої команди, створення робочого плану, графіку та системи моніторингу проекту.

Порушення строків виконання робіт підрядниками - Усунення ризику - Завчасне формування замовлень. Штрафні санкції підрядникам за недотримання термінів виконання робіт. Розширення списку підрядників на випадок виникнення форс-мажору.

### **Опишіть зовнішні ризики, що можуть вплинути на реалізацію проекту, та шляхи їх мінімізації**

Поширення загрози COVID-19 - Прийняття ризику - відміна масових заходів проекту, перенесення презентації в онлайн, контроль людинопотоку (одночасно в Музеї зможуть знаходитись не більше 30 людей). Закрито фондосховища музеїв під час карантину, що ускладнює процес фотозйомки - Прийняття ризику - організація роботи спеціальної комісії в такому випадку. Відмова від участі в промо-компанії лідерів думок - Прийняття ризику - Заміна лідерів думок; Відтермінування 30% фінансування - Прийняття ризику - Узгодження з виконавцями можливості відтермінування оплат.

### **Які інструменти внутрішнього моніторингу реалізації проекту ви будете застосовувати?**

Для реалізації проекту Національний музей українського народного декоративного мистецтва залишає команду спеціалістів і розподіляється між



ними виконання конкретних завдань. В ході реалізації буде використовуватись підхід управління, орієнтованого на результат — кожен з етапів проєкту передбачає досягнення ключових показників ефективності (КРІ), які ведуть до досягнення цілей проєкту. Оперативна координація здійснюватиметься за допомогою щотижневих планових зустрічей з командою. Постійний моніторинг термінів виконання завдань здійснюватиметься координатором на підставі графіку виконання робіт. На підготовчому етапі використовуються такі проміжні показники ефективності проєкту: КРІ - засифровано 114 робіт Катерини Білскур Метод збору інформації - внутрішня документація Відповідальна особа - Олена Шестакова; КРІ - Написано тексти до всіх розділів книги "Білокур" Метод збору інформації - внутрішня документація Відповідальна особа - Олеся Авраменко; КРІ - Зверстано книгу на 168 сторінок Метод збору інформації - внутрішня документація Відповідальна особа - Олеся Авраменко; КРІ - Узгоджений перелік 10 національних медіа для освітлення презентації проєкту Метод збору інформації - внутрішня документація (угоди про співпрацю) Відповідальна особа - Марина Марченко; КРІ - 100% готовність рекламних матеріалів (контент до соц. мереж, поліграфічні матеріали) Метод збору інформації - внутрішня документація Відповідальна особа - Марина Марченко; КРІ - Анімовано 10 робіт Катерини Білокур з експозиції музею Метод збору інформації - внутрішня документація Відповідальна особа - Людмила Строкова; КРІ - Анімовано 20 сторінок книги "Білокур" Метод збору інформації - внутрішня документація Зідпсвідальна особа - Людмила Строкова; КРІ - 2000 розповсюдженіх інформаційних флаерів. Метод збору інформації - підрахунок залишків Відповідальна особа - Олена Шевчук; На етапі фінального моніторингу результативності та ефективності проєкту використовуватимуться такі КРІ: КРІ - більше 1000 користувачів мобільного дсдатку Метод збору інформації - аналітика платформи Відповідальна особа - Людмила Строкова; КРІ - більше 500 відвідувачів презентації Метод збору інформації - перегляди онлайн-події, моніторинг онлайн мереж Відповідальна особа - Олена Шевчук;

**Які ключові повідомлення, яких спікерів буде обрано для поширення інформації про проект серед прямої(-их) цільової (-их) аудиторії (-ій), опосередкованої аудиторії, потенційних партнерів, широкої аудиторії?**  
Метою інформаційної кампанії проєкту є поширення інформації про сам проєкт, його перебіг та результати, а також залучення якомога більшої кількості відвідувачів виставки "Катерина Білокур. Життя в обіймах квітів", яка є продовженням проєкту та буде реалізована одразу по його завершенню.



Для поширення інформації про проект спіkeri та повідомлення будуть визначені, залежно від сегментів аудиторії.

Професійна аудиторія проекту – дослідники та музейників (які, у свою чергу, виступають і у ролі потенційних партнерів проекту). Для комунікації із цими групами будуть використані повідомлення, пов'язані із можливістю перейняття досвіду впровадження інновацій у роботу із культурною спадщиною та модернізацією музейного простору. Комунікаторами тут можуть виступати спіkeri, які є лідерами думок у середовищі музейників та культурологів.

Спіkeri: Петро Гончар – художник-монументаліст, живописець, музейнавець, генеральний директор НЦНК “Музей Івана Гончара”; Катерина Чуєва – генеральна директорка Національного музею мистецтв імені Богдана та Варвари Ханенків, Президент Українського комітету Міжнародної ради музеїв (ICOM), співзасновниця Секції археології та давнього мистецтва ICOM України.

Для транслювання меседжу “Натхненні Білокур” серед діячів культури буде залучено наступних спікерів: Ольга Сумська – українська акторка і телеведуча. Про авторську колекцію одягу «Ridna» з принтами з робіт Білокур. Володимир Яворівський – український письменник. Леонід Грабовський – український композитор про «Concerto Misterioso» (пам’яті Катерини Білокур). Леся Дичко – українська композиторка, авторка концертного твору для скрипки «Фрески» та балету «Катерина Білокур або Натхнення» (постановник - А.Д. Рубіна, друга редакція балету – музикознавиця Г. Колькова, Е. Яворський). Музикальний твір «Фрески» виконували Галина Булиbenko (орган) та Валентина Щур (скрипка). Володимир Губа – композитор, створив цикл «Вінок посвят», присвячений Білокур та Примаченко. Ніна Матвієнко – співачка, виконавиця ролі Катерини Білокур у телевиставі «Незабутні: листи, пісні, думки...». Олексій Кужельний – художній керівник і директор вистави «Портрет з уяви», присвяченої Білокур.

Олександр Білозуб – режисер хореографічної драми «Дві квітки кольору індиго» про Катерину Білокур та Фріду Кало.

Для найширшої аудиторії комунікація має вибудовуватися через акцент на унікальності та винятковості кінцевих продуктів проекту. Повідомлення "Ми в Музеї, а ти?" мають розповсюджуватись за допомогою ЗМІ та трендсетерів у галузі культури. У якості спікерів можуть бути залучені публічні особи – діячі культури та мистецтв та блогери (що дозволить найбільш ефективно охопити молоду аудиторію проекту): Наталія Жижченко – українська музикантка, мультиінструменталістка, авторка пісень; фронтвумен гурту «ONUKA». Jerry Heil – українська співачка та блогерка, Святослав Вакарчук,



Л. В. СТРОКОВА

Олег Скрипка, Іван Дорн.

На всіх візуальних матеріалах проєкту буде присутній логотип Українського культурного фонду, а в текстових матеріалах — згадування "проєкт реалізовано за підтримки Українського культурного фонду".

**Які методи комунікації (відео, аудіо контент, промо кампанії в соціальних мережах, амбасадори, тощо) та канали комунікації (офіційний сайт проекту, соціальні мережі тощо) будуть залучені під час реалізації проекту?**  
Основна частина промо кампанії охоплюватиме соціальні мережі музею. Вона буде складатись із текстових та візуальних повідомлень, промо-відео, фото контенту, амбасадори. Промо кампанія проходитиме у фейсбуку протягом двох місяців. Публікації виходитимуть з періодичністю раз у два дні (загальна кількість - 32 од.).

Також буде залучено сайт Національного музею українського народного декоративного мистецтва. Тут публікуватимуться статті, які детально висвітлюватимуть інформацію про проєкт. Кількість публікацій - 2. Для поширення інформації про проєкт у соціальних мережах буде створено 8 відеороликів зі спікерами і не тільки тривалістю 3-5 хв. Очікується щонайменше 500 переглядів кожного з відеороликів.  
На всіх візуальних матеріалах проєкту буде присутній логотип Українського культурного фонду, а в текстових матеріалах — згадування "проєкт реалізовано за підтримки Українського культурного фонду".

Детально методи комунікації описані у додатку "Контент-план".

**Які ЗМІ будуть висвітлювати реалізацію та результати проекту?**

У якості медіа-партнерів планується залучення ЗМІ національного рівня: журнал "Український тиждень", газету "Сегодня" /segodnya.ua, Культура і життя, Музейний простір, газета "День" Новое время / nv.ua, радіо "Новое время", "Голос Столиці". Окрім того очікується активна співпраця з профільними медіа-ресурсами (мистецькими, культурними, музейними), а саме: MітЄць, Chernozem, ArtsLooker, Korydor, журнал "Музей" та інших.

Розмістити рекламу проєкту планується у наступних інтернет-виданнях: The Village, Platfor.ma. На всіх візуальних матеріалах проєкту буде присутній логотип "Українського культурного фонду, а в текстових матеріалах — згадування "проєкт реалізовано за підтримки Українського культурного фонду". Очікувана кількість публікацій - 10.

На всіх візуальних матеріалах проєкту буде присутній логотип "Українського культурного фонду, а в текстових матеріалах — згадування проект



реалізовано за підтримки Українського культурного фонду".

### **З якими лідерами думок планується співпраця?**

Співпраця із провідними діячами культури та мистецтв України, які є відомими та авторитетними персонами як у професійних колах, так і серед широкої аудиторії, буде здійснюватись з метою створення аудіогіду постійною експозицією Музею, а також в межах інформаційної кампанії проєкту.

Ольга Сумська — українська акторка і телеведуча. Заслужена артистка України, Народна артистка України, лауреатка Національної премії України імені Тараса Шевченка.

Петро Гончар — художник-монументаліст, живописець, музейнавець, генеральний директор НЦНК "Музей Івана Гончара", Заслужений діяч мистецтв України.

Володимир Яворівський — український письменник, громадсько-політичний діяч. Член Наглядової ради Національної суспільної телерадіокомпанії України, лауреат Національної премії України імені Тараса Шевченка.

Катерина Чуєва — генеральна директорка Національного музею мистецтв імені Богдана та Варвари Ханенків. Президент Українського комітету Міжнародної ради музеїв (ICOM), співзасновниця Секції археології та давнього мистецства ICOM України.

Наталія Жижченко — українська музикантка, мультиінструменталістка, авторка пісень; фронтвумен гурту «ONUKA».

### **Яких кількісних та якісних показників ви плануєте досягти в результаті реалізації комунікаційного плану проєкту?**

Ключові показники ефективності проведення промо-кампанії: KPI - 500 розповсюджених примірників книги, Метод збору інформації - акти передачі, поштові відправлення; KPI - 2000 розповсюджених інформаційних флаерів, Метод збору інформації - підрахунок залишків; KPI - 10 гублікацій про проєкт на веб-ресурсах, Метод збору інформації - моніторинг мережі Інтернет; KPI - 1500 переглядів робіт в режимі AR за період реалізації проєкту Метод збору інформації - внутрішня статистика мобільного додатку; KPI - 500 переглядів онлайн-презентації, KPI - 32 поста у соціальних мережах. KPI - 4 000 переглядів восьми відеороликів. KPI - 135 000 чол охоплення аудиторії в результаті комунікаційної кампанії.

### **Яким чином буде забезпечений вільний доступ до напрацювань та / або кінцевих результатів проєкту?**

Результати, які очікується отримати у ході реалізації проєкту, будуть



розміщені у вільному доступі в мобільному додатку для використання AR-анімації робіт Катерини Білокур.

Книга, створена у рамках проекту, буде розповсюджена серед професійної аудиторії:

Дитячий конкурс серед художніх шкіл Києва "Життя в обіймах квітів" - 50 шт

Художні музеї і галереї України - 60 шт.

Секція декоративного мистецтва Національної спілки художників України - 20 шт

Художні академії (Київ, Львів) - 20 шт

Спілка народних майстрів - 20

Мистецькі клуби Києва - 5 шт

Художні та мистецькі школи Києва - 22 шт

Бібліотеки м. Києва - 138 шт

Яготин - 25 бібліотек Яготинського р-ну і Яготина (з цьому числі шкільні)

Розповсюдження книг на онлайн-презентації, в музеї, в соціальних мережах та в рамках проведення заходів Музею до 120-річчя Білスクур - 140 шт

Система аудіо-візуального гіду, використана в експозиції, буде підтримуватись музеєм в подальшому, тож кожен відвідувач по закінченню проекту зможе нею скористатись. Більш того, технологію буде впроваджено і для інших частин експозиції та виставок, що проходитимуть у Музей.

**Чи передбачає діяльність за проектом подальший розвиток та функціонування отриманих за результатами проекту продуктів та на яких засадах (самоокупності, фінансування з бюджету, грантової підтримки і т.д.)?**

Розвиток результатів проекту, перш за все, буде здійснений при створенні виставки "Катерина Білокур. Життя в обіймах квітів", яка стане логічним продовженням проекту, а також продовженням ініціативи Музею з відзначення 120-річчя Катерини Білокур. Сама експозиція виставки, а також заходи для її додаткової промоції будуть реалізовані поза межами проект коштом Музею.

Реалізація проекту "Білокур" є апробацією гіпотези про те, що залучення сучасних технологій у музейне середовище допоможе наблизитись до реалізації мети з підвищенння конкурентоздатності закладу для збереження та популяризації матеріальної культурної спадщини.

Позитивний ефект від впровадження технології, який визначається кількістю людей, залучених до використання мобільного додатку, стане поштовхом для подальшої роботи над діджиталізацією музею.



Підтримка впровадженої під час реалізації проєкту технології фінансуватиметься з коштів музею. Надалі планується створення інтерактивних елементів (AR-анімації та аудіогіда) і до інших елементів постійної експозиції музею.

### **Як організація планує ділитися здобутим досвідом з іншими організаціями?**

Реалізація проєкту "Білокур" стане поштовхом для підвищення якості національних культурних продуктів, зокрема, музейних. Впровадження інтерактивних гідів з AR-анімацією буде цікава й іншим музеям, які прагнуть до розвитку. Саме тому презентацію проєкту планується проводити серед профільної аудиторії в межах таких заходів як конференції, науково-дослідні семінари та круглі столи для музейних працівників України.

Окрім того, досвід реалізації проєкту та інформація про проєкт загалом буде поширюватись в рамках тематичних подій "Білокурівського листопаду" у музеї, а також культурно-освітніх інституцій, організацій та установ. Музей також надаватиме підтримку з провадження аналогічної системи новітніх технологій для репрезентації творчого доробку Катерини Білокур для Яготинського історичного музею та його філії — Яготинської картинної галереї та музею-садиби народної художниці України Катерини Білокур.

### **Чи планується створення партнерств з іншими організаціями, поза межами проєкту?**

В рамках проєкту створено партнерство з українським стартапом Simo AR, розробниками мобільного додатку який розпізнає зображення та доповнює його віртуальним контентом: 2D, HTML5, відео. За умови позитивного відгуку з боку відвідувачів про впровадження технологій в музейний простір, керівництво музею продовжуватиме співпрацю зі стартапом задля впровадження інтерактивних елементів і для інших частин експозиції.

## **Моніторингова інформація**

### **Кількість чоловіків у команді проєкту**

0

### **Кількість жінок у команді проєкту**

6

### **Кількість людей віком від 17 до 34**



0

**Кількість людей віком від 35 до 50**

1

**Кількість людей віком від 51 до 60**

2

**Кількість людей віком від 61 до 70**

3

**Кількість людей віком від старше 71**

0

**Кількість працюючих пенсіонерів**

2

**Кількість людей з інвалідністю серед команди проекту?**

0

**Чи планується при реалізації проекту використовувати різні методи енергозбереження?**

ні

**Чи передбачає ваш проект залучення волонтерів? Кількість?**

ні

**Чи передбачає ваш проект залучення у якості аудиторії або учасників ветеранів АТО?**

важко відповісти

**Чи передбачає ваш проект залучення у якості аудиторії або учасників тимчасово переміщених осіб?**

важко відповісти

**Чи передбачає ваш проект залучення у якості аудиторії дітей із малозабезпечених сімей, дітей-сиріт?**

важко відповісти

**Чи передбачає ваш проект залучення у якості аудиторії людей з інвалідністю?**



так

Чи враховуватимуть меседжі вашого проекту принципи толерантності  
відповідно до Декларації принципів толерантності ЮНЕСКО

так



## Декларація добросовісності

Я, ознайомившись з Порядком проведення конкурсного відбору проектів Українського культурного фонду та Інструкцією для заявників даної програми, з вимогами Законів України «Про авторське право і суміжні права», «Про запобігання корупції» та з «Порядком повідомлення про конфлікт інтересів, що виник під час проведення конкурсу відбору та фінансування проектів за підтримки Українського культурного фонду», розуміючи правила проведення конкурсу відбору та вимоги до заявників, маючи мотивацію надати повну та достовірну інформацію щодо запланованого проекту, не перебуваючи у стані конфлікту інтересів в рамках оголошених конкурсів, та усвідомлюючи свою відповідальність за неправдивість поданих даних, прошу прийняти проектну пропозицію моеї організації до розгляду на фінансування Українським культурним фондом.

Я, шляхом підписання проектної заяви, відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» від 1 червня 2010 р. № 2297-УІ надаю згоду Українському культурному фонду на обробку моїх особистих персональних даних.

Я підтверджую, що не отримую іншої фінансової підтримки на витрати, які покриває УКФ.

ПІБ Грантоотримувача

*Генеральний директор*

*Стрілкова І. В.*

Підпис



Дата заповнення

Фонд:

\_\_\_\_\_

Грантоотримувач:



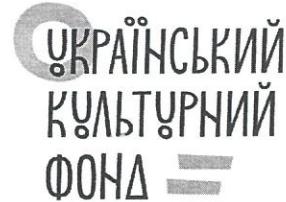
Документ було автоматично згенеровано у СУП УКФ, вт, 26 трав 2020 р., 17:51

Додаток № 2

до Договору про надання гранту

№ ЗІСР51-5824

від "07" чтвртє 2020 року



Назва конкурсної програми: Іноваційний культурний продукт

Назва ЛОТ-у: Культурна спадщина

Назва Заявника: Національний музей українського народного декоративного мистецтва

Назва проекту: Проект "БІЛОКУР"

Організація-донор	Фінансування проекту, в %%	Фінансування проекту, Сума в грн.
<b>РОЗДІЛ I НАДХОДЖЕННЯ</b>		
1 Український культурний фонд	100,00%	623 671,04
2 Співфінансування* :		-
2.1. Кошти організацій-партнерів		
2.2. Кошти місцевих бюджетів		
2.3. Кошти інших інституційних донорів		
2.4. Кошти приватних донорів		
2.5. Власні кошти організації-заявника		
3 Рейнвестиції (дохід отриманий від реалізації книг, квитків, програм та інше)		
Всього		623 671,04

\*При наявності співфінансування, Грантоотримувач має право вирішувати, які статті витрат будуть співфінансуватися.



ГЕНЕРАЛЬНИЙ АГЕНТ  
Л. В. СТРОКОВА

## Кошторис витрат по Гранту (плановий)

Назва заявника: Національний музей українського народного декоративного мистецтва

Назва проекту: Проект "БІЛОКУР"

Розділ: Підрозділ: Стаття: Пункт:	№	Найменування витрат	Одиниця виміру	Витрати за рахунок гранту УКФ			Загальна планова сума витрат по проекту, грн. (=6+9+12+15)	ПРИМІТКИ		
				Планові витрати відповідно до заявки						
				Кількість/Період	Вартість за одиницю, грн	Загальна сума, грн. (=4*5)				
Стовпці: 1	2	3	4	5	6	16	17			
<b>Розділ II Витрати:</b>										
Підрозд.	1	Оплата праці								
Стаття:	1.1	Штатні працівники		15,00	30 975,00	95 732,00	95 732,00			
Пункт:	а	Строкова Людмила Володимирівна, генеральний директор - керівник проекту	місяців	4,00	7 651,00	30 604,00	30 604,00	Управління проектом, ведення переговорів з учасниками, партнерами та підрядниками, складання та підписання договорів, складання листів-звернень		
Пункт:	б	Шестакова Олена Іванівна, завідувач відділу - консультант-дослідник	місяців	3,00	6 747,00	20 241,00	20 241,00	Надання консультацій автору тексту книги, наукове редактування. Підбір літератури, архівних матеріалів та фотографій. Написання тексту до аудіо-гіду 10 анімованих творів художниці. Методологічний супровід.		
Пункт:	в	Шаповал Марія Володимирівна, головний бухгалтер	місяців	4,00	6 886,00	27 544,00	27 544,00	Бухгалтерський супровід проекту, фінансова звітність.		
Пункт:	г	Шевчук Олена Євгенівна, старший науковий співробітник - адміністратор проекту	місяців	1,00	5 865,00	5 865,00	5 865,00	Розповсюдження видання		
Пункт:	д	Марченко Марина Ігорівна, організатор екскурсій - журналістка	місяців	3,00	3 826,00	11 478,00	11 478,00	Написання статей про проект на сайті Музею та до журналів та газет: День, Культура і життя, Музейний простір, тощо		
Стаття:	1.2	За трудовими договарами		-	-	-	-			
Стаття:	1.3	За договорами ЦПХ		3,00	25 000,00	75 000,00	75 000,00			
Пункт:	а	Авраменко Олеся Олександровна - автор тексту книги "Білокур", написання тексту, упорядкування видання	місяців	3,00	25 000,00	75 000,00	75 000,00			
<b>Всього по підрозділу 1 "Оплата праці":</b>				18,00	9 485,11	170 732,00	170 732,00			
Підрозд.	2	Соціальні внески								
Стаття:	2.1	Соціальні внески з оплати праці	місяців	1,00	37 561,04	37 561,04	37 561,04			
<b>Всього по підрозділу 2 "Соціальні внески":</b>				1,00	37 561,04	37 561,04	37 561,04			
Розділ:	3	Витрати пов'язані з відрядженнями (для штатних)		-	-	-	-			
Стаття:	3.1	Вартість проїзду (для штатних)		-	-	-	-			



Стаття:	3.2	Вартість проживання (для штатних працівників)		-	-	-	-	
Стаття:	3.3	Добові (для штатних працівників)		-	-	-	-	
Всього по підрозділу 3 "Витрати пов'язані з відрядженнями":			-	-	-	-	-	
Підрозд.	4	Обладнання і нематеріальні активи						
Стаття:	4.1	Обладнання, інструменти, інвентар які		-	-	-	-	
Стаття:	4.2	Нематеріальні активи, які необхідні до		-	-	-	-	
Всього по підрозділу 4 "Обладнання і нематеріальні активи":			-	-	-	-	-	
Підрозд.	5	Витрати пов'язані з орендою						
Стаття:	5.1	Оренда приміщення		-	-	-	-	
Стаття:	5.2	Оренда техніки, обладнання та		-	-	-	-	
Стаття:	5.3	Оренда транспорту		-	-	-	-	
Стаття:	5.4	Оренда сценічно-постановочних засобів		-	-	-	-	
Стаття:	5.5	Інші об'єкти оренди		-	-	-	-	
Всього по підрозділу 5 "Витрати пов'язані з орендою":			-	-	-	-	-	
Підрозд.	6	Витрати на харчування та напої						
Стаття:	6.1	Вид харчування або назва заходу або		-	-	-	-	
Всього по підрозділу 6 "Витрати на харчування та напої":			-	-	-	-	-	
Підрозд.	7	Матеріальні витрати						
Стаття:	7.1	Основні матеріали та сировина		25,00	40,00	1 000,00	1 000,00	
Пункт:	а	Канцелярські товари (парір А4, файли, ручка, стікері, папки та інше)	шт.	25,00	40,00	1 000,00	1 000,00	
Стаття:	7.2	Носії, накопичувачі		3,00	2 058,00	2 058,00	2 058,00	
Пункт:	а	USB флеш накопичувач Kingston 16GB DT	шт.	1,00	159,00	159,00	159,00	
Пункт:	б	USB флеш накопичувач Kingston 64GB DT SWIVL Metal USB 3.0 (DTSWIVL/64GB)	шт.	1,00	244,00	244,00	244,00	
Пункт:	в	Зовнішній жорсткий диск 2.5" 500GB Transcend	шт.	1,00	1 655,00	1 655,00	1 655,00	
Стаття:	7.3	Інші матеріальні витрати		-	-	-	-	
Пункт:	а	Найменування	шт			-	-	
Пункт:	б	Найменування	шт.			-	-	
Пункт:	в	Найменування	шт.			-	-	
Всього по підрозділу 7 "Матеріальні витрати":			28,00	2 098,00	3 058,00	3 058,00	3 058,00	
Підроз.	8	Поліграфічні послуги						
Стаття:	8.1	Послуги із виготовлення:		2 012,00	7 363,50	14 900,00	14 900,00	



ГЕНЕРАЛЬНИЙ ДИРЕКТОР  
Л.В. СТРОКОВА

Пункт:	а	Розробка фірмового стилю для презентації поліграфічної продукції (банеру, флаєрів)	послуга	1,00	4 800,00	4 800,00	4 800,00	Розробка фірмового стилю = 2300 грн Банер (дизайнування 3-х варіантів на вибір замовника) = 1000 грн Інформаційні флаєра = 2 види*250 грн = 500 грн Створення слайдів для онлайн-презентації = 10 слайдів по 100 грн
Пункт:	б	Друк плакатів	шт.	10,00	60,00	600,00	600,00	Плакати для розповсюдження у школах, формат А3, бумага 300 мг, 4+0
Пункт:	в	Друк банерів "Павук"+ Тубус	шт.	1,00	2 500,00	2 500,00	2 500,00	Стійка для банера X-Universal UXB 2x3 = 2000 грн, 500 грн - друк банеру
Пункт:	г	Друк інформаційних флаєрів	шт.	2 000,00	3,50	7 000,00	7 000,00	Друк двох типів інформаційних флаєрів українською та англійською мовами для розповсюдження в експозиції музею та в якості додатків до книги. Формат А5, бумага 300 мг, повнокольорова 4+4
<b>Всього по підрозділу 8 "Поліграфічні послуги":</b>				<b>2 012,00</b>	<b>7 363,50</b>	<b>14 900,00</b>	<b>14 900,00</b>	
Підрозд.	9	Послуги з просування						
Пункт:	а	відео зйомка інтерв'ю	шт	5,00	2 000,00	10 000,00	10 000,00	зйомка інтерв'ю зі спікерами проекту для створення контенту для соціальних мереж та сайту музея
Пункт:	б	рекламні витрати	послуга	1,00	35 000,00	35 000,00	35 000,00	Розміщення публікацій в інтернет-ЗМІ: Platforma - <a href="https://platform.ma/ads/">https://platform.ma/ads/</a> The Village - <a href="https://drive.google.com/open?id=1q3OF5wZIoyM1sMlfGEC_KqM_oRBQsA7">https://drive.google.com/open?id=1q3OF5wZIoyM1sMlfGEC_KqM_oRBQsA7</a>
Пункт:	в	SMM, SO (SEO)	послуга	1,00	40 000,00	40 000,00	40 000,00	Створення контенту на 2 місяці - 15000 грн (32 текстових поста та анімаційні, фото та відео креативи), налаштування таргетингу рекламної кампанії та у разі необхідності її оптимізація - 5000 грн, рекламний бюджет на 2 місяці з охопленням 35 000 чол. - 20 000 грн
Пункт:	г	Монтування відео-інтерв'ю	послуга	8,00	1 000,00	8 000,00	8 000,00	Монтування восьми відео з п'яти відзнятих інтерв'ю
<b>Всього по підрозділу 9 "Послуги з просування":</b>				<b>15,00</b>	<b>78 000,00</b>	<b>93 000,00</b>	<b>93 000,00</b>	
Підрозд.	10	Створення web-ресурсу						
<b>Всього по підрозділу 10 "Створення web-ресурсу":</b>				-	-	-	-	
Підрозд.	11	Придбання методичних, навчальних, інформаційних матеріалів, в т.ч. на електронних носіях інформації:						
Підрозд.	12	Послуги з перекладу						



ГЕНЕРАЛЬНИЙ ДИРЕКТОР  
Підпись П.В. СТРОКОВА

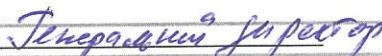
Пункт:	а	Письмовий переклад (з української на англійську мову) Задіяно ФОП	сторінка	22,00	200,00	4 400,00	4 400,00	Преклад інформаційних матеріалів, аудіо-експурсії та книги "Білокур" англійською мовою <a href="https://statusko.ua/ua/tsini/vartist-pysmovoho-perekladu.html">https://statusko.ua/ua/tsini/vartist-pysmovoho-perekladu.html</a> <a href="http://www.100mov.ua/ru/tsiny-ta-oplata.html">http://www.100mov.ua/ru/tsiny-ta-oplata.html</a>
Пункт:	б	Редагування письмового перекладу	сторінка	22,00	200,00	4 400,00	4 400,00	Редактура англомовних перекладів носієм мови.
Всього по підрозділу 12 "Витрати з перекладу":				44,00	400,00	8 800,00	8 800,00	
Підрозд.	13	Адміністративні витрати						
Пункт:	а	Юридичні послуги	послуга	1,00	20 000,00	20 000,00	20 000,00	
Пункт:	б	Аудиторські послуги	послуга	1,00	25 000,00	25 000,00	25 000,00	
Пункт:	в	Послуги з грантового менеджменту	послуга	1,00	25 000,00	25 000,00	25 000,00	Моніторинг дотримання вимог грантодавця: збір даних для аналітики результативності реалізації проекту, контроль витрат, анкетування аудиторії та аналіз даних, підготовка фінальної звітності. Координація процесу впровадження іновацій: проведення брейн-сторму щодо наповнення аудіо-візуального гілу, селекція ідей, розробка точніших завдань на створення 20
Всього по підрозділу 13 "Адміністративні витрати":				3,00	70 000,00	70 000,00	70 000,00	
Підрозд.	14	Інші прямі витрати						
Стаття:	14.1	Послуги комп'ютерної обробки, монтажу,		80,00	3 120,00	76 800,00	76 800,00	
Пункт:	а	Послуги зі створення контенту для доповненої реальності, анімація творів	шт.	20,00	1 900,00	38 000,00	38 000,00	Засифрування та анімація 20 творів Катерини Білокур = 20 творів*1 900 грн=38 000 грн
Пункт:	б	Послуги з завантаження контенту й зображення у додаток Simo AR.	шт.	40,00	720,00	28 800,00	28 800,00	Обслуговування 20 зображень протягом 2 місяців = 20 робіт*2 місяці*720 грн = 28 800 грн. Сайт виконавця <a href="http://yaskravo.mobi/">http://yaskravo.mobi/</a> Альтернативна комерційна пропозицій <a href="https://drive.google.com/open?id=1CckL5TAHnNvGh4ho28dZH_wg5H-L-_J3">https://drive.google.com/open?id=1CckL5TAHnNvGh4ho28dZH_wg5H-L-_J3</a>
Пункт:	в	Послуги із запису аудіогіду для творів з доповненої реальності експозиції Музею	шт.	20,00	500,00	10 000,00	10 000,00	Запис 10 аудіо-доріжок українською мовою та 10 аудіо-доріжок англійською мовою
Стаття:	14.2	Витрати на послуги страхування		-	-	-	-	
Стаття:	14.3	Видавничі послуги		966,00	27 350,00	136 820,00	136 820,00	
Пункт:	а	Послуги коректора Задіяно ФОП	сторінка	90,00	50,00	4 500,00	4 500,00	Літературна корекція 90 сторінок тексту до книги "Білокур"
Пункт:	б	Послуги верстки. Задіяно ФОП	сторінка	168,00	80,00	13 440,00	13 440,00	Вестка книги "Білокур" на 168 сторінок
Пункт.	в	Друк книг	екземпляр	500,00	150,00	75 000,00	75 000,00	Цим моянцє тираж, тим більша вартість виготовлення за одицію. Формат 105X230 мм, обкладинка - бумага глянцева 350 г/м, друк 4+4, захисний матовий лак (1+1), термобіндер, тираж 500 екземплярів.
Пункт:	г	Послуги редактура	сторінка	90,00	100,00	9 000,00	9 000,00	Редактура 90 сторінок тексту до книги "Білокур"



ГЕНЕРАЛЬНИЙ АДРЕСАТОР  
Л. В. СТРОКОВА

Пункт:	д	Послуги дизайнера (дизайн обкладинки та книги)	послуга	1,00	10 400,00	10 400,00	10 400,00	Дизайнування книги на 168 сторінок + обкладинка
Пункт:	е	Послуги фотосесії	екземпляр	114,00	70,00	7 980,00	7 980,00	Фотографування матеріалів до книги "Білокур"
Пункт:	ε	Послуги з кольоропроби сторінок	послуга	1,00	1 000,00	1 000,00	1 000,00	
Пункт:	ж	Послуги з виготовлення сигнального екземпляру	шт.	1,00	500,00	500,00	500,00	
Пункт:	з	Послуги з використання цифрових копій творів з музейних колекцій	послуга	1,00	15 000,00	15 000,00	15 000,00	100 творів*150 грн = 15000 грн
Стаття:	14.4	<i>Інші прямі витрати</i>		200,00	60,00	12 000,00	12 000,00	
Пункт:	а	Поштові вдправлення	екземпляр	200,00	60,00	12 000,00	12 000,00	Розсилка книг по бібліотекам України
Всього по підрозділу 14 "Інші прямі витрати":				1 246,00	30 530,00	225 620,00	225 620,00	
<i>Всього по розділу II "Витрати":</i>						623 671,04	623 671,04	

РЕЗУЛЬТАТ РЕАЛІЗАЦІЇ ПРОЕКТУ

  
 (Посада)  
  
 (Печатка, підпись ПНБ)  
*J.B. Строкота*